

Brussels, 9 October 2020 (OR. en, fi)

11670/20

FRONT 282 COMIX 454

NOTE

From:	Finnish delegation
To:	Working Party on Frontiers/Mixed Committee (EU-Iceland/Liechtenstein/
	Norway/Switzerland)
No. prev. doc.:	11426/20
Subject:	Prolongation of the temporary reintroduction of border controls at the Finnish internal borders in accordance with Regulation (EU) 2016/399 on a Union Code on the rules governing the movement of persons across borders (Schengen Borders Code)

Delegations will find attached a copy of the letter received by the General Secretariat of the Council on 8 October 2020 regarding the prolongation of the temporary reintroduction of internal border controls by Finland between 12 October and 10 November 2020.

11670/20 GK/cr 1

JAI.1 EN/FI





IN 009342 2020 08.10.2020

Helsinki, Klokakuuta 2020

Komissaari Margaritis Schinas Euroopan komission varapuheenjohtaja

Komissaari Ylva Johansson Euroopan komissio

Pääsihteeri Jeppe Tranholm-Mikkelsen Euroopan unionin neuvoston pääsihteeristö

Puhemies David Maria Sassoli. Euroopan parlamentti

EU ja Schengen-valtloiden sisäministerit

Hyvät kollegat,

Suomen hallitus teki 11.9.2020 päätöksen rajavalvonnan väliaikaisesta palauttamisesta sisärajoille 19.9.–18.10.2020 väliseksi ajaksi.

Epidemiologiseen arvioon perustuen päätöstä muutetaan 12.10.2020 alkaen niin, että sisärajavalvontaa jatketaan aiempien rajoitusten osalta 12.10.—10.11.2020 väliseksi ajaksi ja lisäksi rajavalvonta palautetaan Suomen ja Latvian sekä Suomen ja Liechtensteinin väliseen liikenteeseen huvialusliikennettä lukuun ottamatta.

Sisärajavalvonta on muutoksen jälkeen palautettu Suomen ja kaikkien Schengen-maiden välille huvialusliikennettä lukuun ottamatta 12.10.–10.11.2020 väliseksi ajaksi.

Ulkorajojen osalta aikaisempia rajoituksia jatketaan 10.11.2020 asti ja päätöstä muutetaan 12.10.2020 alkaen niin, että ulkorajaliikenteen rajoitukset palautetaan Kyprokselta Suomeen saapuvaan liikenteeseen.

Ystävällisin terveisin,

Maria Ohisalo Sisäministeri

Kirkkokatu 12, Helsinki PL 26, 00023 Valtioneuvosto Vaihde 0295 480 171 | kirjaamo@intermin.fi | www.intermin.fi



Helsinki, October 2020

Mr Margaritis Schinas Vice-President of the European Commission

Ms Ylva Johansson Commissioner for Home Affairs European Commission

Mr Jeppe Tranholm-Mikkelsen Secretary-General of the Council of the European Union

Mr David Maria Sassoli President of the European Parliament

The Ministers of Home Affairs of the EU and Schengen countries

Dear Colleagues,

The Finnish Government made 11.9,2020 a decision to reintroduce controls at the internal borders between 19.9.–18.10.2020.

The Finnish Government made today a decision to extend the previous decision between 12.10.–10.11.2020. Additionally The Finnish Government decided to reintroduce controls at the internal borders between Finland and Latvia and Liechtenstein with the exception of leisure boats.

Between 12.10.–10.11.2020 the border controls are reintroduced between Finland and all Schengen countries with the exception of leisure boats.

Regarding the external borders the current restrictions to non-essential travel will continue, except restrictions will be reintroduced between Finland and Cyprus since 12.10.2020.

Yours sincerely,

Maria Ohisalo

Minister of the Interior

Kirkkokatu 12, Helsinki PO Box 26, Fi-00023 Government Tel. 0295 480 171 (switchboard) | kirjaamo@intermin.fi (registry) | www.intermin.fi